

しゅさい こうちけんがいこくじんせいかつそうだんせんたー
 ●主催：高知県外国人生活相談センター（ココフォーレ）
 きょうりよく こうちべんごしかい にほんしほうしえん せんたー こうちちほう じむしょ ほうてら す こうち
 ●協力：高知弁護士会、日本司法支援センター高知地方事務所（法テラス高知）

くやさしい にほんご>

ねん がつ にち げつようび がつ いつか とうようび
2022年2月28日(月)～3月5日(土)

がいこくじん
外国人のための
 むりよう ほうりつ そうだん しゅうかん
無料法律相談週間

ひみつ まち
秘密は守ります

ばしよ
場所

こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん せんたー
高知県外国人生活相談センター（ココフォーレ）
 じゅうしょ こうちし ほんまち
【住所：高知市本町4-1-37】

がつ にち げつ がつ にち ど あいだ べんごし そうだん
 2月28日(月)から3月5日(土)の間に、弁護士の相談を受けることが
 できます。相談は、1回のみ、50分くらいです。予約が必要です。

よやく
予約してください！
 つうやく ひと
 通訳がほしい人は、
 よやく
 予約をするときに
 おしえてください。

そうだん べんごし そうだん つうやく かね むりよう
【相談を みる ひと】 弁護士 【相談と通訳のお金】 無料
 そうだん がいこくじん きか
【相談できる ひと】 外国人、帰化したひと、かぞく、しりあいの にほんじん

かぞくの こと

- りこん ざいさん こども
・離婚したいけれど、財産や子供のことはどうしたらいい。
- ・かぞくと うまく いかない。
- ぼうりよく
・暴力(DV)を うけている。

しごとの こと

- かいしや
・会社から「あしたから こなくていい」と いわれた。
- きゅうりよう
・給料を もらっていない。
- ざんぎよう おお
・残業が 多すぎる。

せいかつの こと



- ざいりゅうしかく
・在留資格の こと。
- ほけん ねんきん
・保険や年金の こと
- ちか す ひと
・近くに住んでいる人に いやがらせを うける。
- か
・たかいものを 買わされた。

<ことば>

- ・にほんご 
 - ・えいご (English) 
 - ・ちゅうごくご (中文) 
 - ・ベトナムご (Tiếng Việt) 
- ほか そうだん
 *その他のことばは、相談してください。

おもひこみ

・ Googleフォーム



または、

うら もうしこみひょう か
 ・裏の申込票に書いて、
 もうしこんでください。

しめきり 2月21日(月)

**おもひこみ
 おといあわせ**

こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん せんたー
高知県外国人生活相談センター（ココフォーレ）
 Kochi Consultation Center for Foreign Residents
 (Kocoforre)

こうちし ほんまち まる うち びる いっかい
 〒780-0870 高知市本町4-1-37 丸の内ビル1F

Tel : 088-821-6440 Fax : 088-821-6441

E-mail : consultation@kccfr.jp <https://kccfr.jp>

かいしよび げつように とうようび にち しゅくやす
 開所日：月曜日～土曜日 9：00～17：00（日・祝休み）

とうせんたー こうざい こうちけんこくさいこうりゅうきょうかい こうちけん いたく う うんえい
 *当センターは、(公財)高知県国際交流協会が高知県からの委託を受けて運営しています。



がいこくじん かりよう ほりつ そうだん しゅうかん
外国人のための無料法律相談週間

さんかもうしこみひょう
参加申込票

ねん がつ にち げつようび がつ いつか どうようび
【いつ】 2022年2月28日(月)～3月5日(土)
こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん せんたー
【どこで】 高知県外国人生活相談センター(ココフォーレ)

がつ にち げつようび
・2月21日(月) までに、メールか FAXか ゆうびんで おくってください。

こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん せんたー
【おくるところ】 高知県外国人生活相談センター

【メール】 consultation@kccfr.jp 【FAX】 088-821-6441

【ゆうびん】 〒780-0870 こうちし ほんまち 4-1-37

【でんわ】 TEL : 088-821-6440



そうだんしたいことを かいてください。

あなたが そうだんに くることが できるときを すべて えらんでくだ
さい。センターで きめて あなたが くる じかんを おしらせします。
(そうだんは 1くみ 1かいのみ、50ぷん くらいです)

【ごぜん=9:00-12:00、ごご=13:30-16:30、しゅうじつ=9:00-16:30】

2月28日(月) ☐ごぜん ☐ごご ☐しゅうじつ

3月1日(火) ☐ごぜん ☐ごご ☐しゅうじつ

3月2日(水) ☐ごぜん ☐ごご ☐しゅうじつ

3月3日(木) ☐ごぜん ☐ごご ☐しゅうじつ

3月4日(金) ☐ごぜん ☐ごご ☐しゅうじつ

3月5日(土) ☐ごぜん ☐ごご ☐しゅうじつ

【そうだんの じかんに ついて きぼうが あれば かいてください】

なまえ

じゅうしょ

ざいりゅうしかく

*日本人の方は記入不要

ことば

☐にほんご

☐English

☐中文

☐Tiếng Việt

☐その他 (

がいこくご

そうだん

でんわつうやくさーびす

しょう

ばあい

*外国語でのご相談は、電話通訳サービスを使用する場合があります。

でんわ

E-mail

■はやく もう こ ひと う ilyak ひと
申し込んだ人から 受けつけます。予約をした人には
センターから そうだん じかん れんらく
相談の時間などの 連絡(tel or email)をします。

とうせんたー ちゅうしゃじょう
■当センターには、駐車場が ございません。
でんしゃ く ちか ゆうりょうちゅうしゃじょうつか
バスや電車で来るか、近くの有料駐車場を 使ってください



きにゅう じょうほう てきせつ かんり ごんかい そうだんかいさい しょう だいさんしゃ ていきょう
・ご記入いただいた情報は適切に管理し、今回の相談会開催のみに使用し、第3者に提供することはありません。